ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Lea este manual detenidamente antes de utilizar el aparato y guárdelo como referencia para el futuro.

UNIDAD PARA SUMINISTRO
DE AIRE FRESCO (FAU)

www.lg.com

ÍNDICE

Requisitos de Seguridad.....3

Antes de la utilización 6

Instrucciones de Operación..7

Nombre y funciones del mando a distancia 7

Detalles de funcionamiento...9

Alcance de funcionamiento...9

Mantenimiento y reparación.....10

Antes de llamar al servicio técnico 12

PARA SU REGISTRO

Escriba el modelo y el numero de serie

Nº de modelo #

Nº de serie #

Puede encontrarlos en la etiqueta situada en el lateral de cada unidad.

Nombre del Distribuidor

Fecha de compra

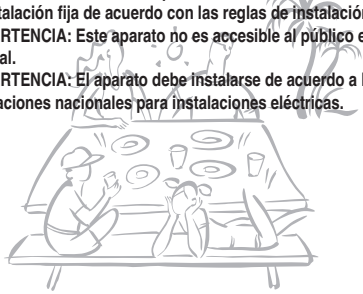
■ Grape el recibo a esta página por si tiene necesidad de probar la fecha de compra por problemas con la garantía.

LEA ESTE MANUAL

En el interior encontrará muchos útiles consejos acerca de cómo usar y mantener el AWHP correctamente.
Un poco de cuidado preventivo de su parte puede ahorrarle una gran cantidad de dinero en toda la vida útil del producto.
Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en el diagrama de sugerencias de solución de problemas. Si consulta nuestro gráfico de **Sugerencias de solución de problemas** en primer lugar, quizás no necesite llamar al servicio técnico.

PRECAUCIÓN

- **Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para la reparación o mantenimiento de esta unidad.**
- **Póngase en contacto con el instalador para instalar la unidad.**
- **Este aparato no puede usado por niños pequeños o personas impedidas sin supervisión.**
- **Asegúrese de que los niños pequeños no jueguen con el aparato.**
- **Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe de ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio autorizado, para evitar cualquier riesgo.**
- **El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con los estándares nacionales de cableado y solamente por personal autorizado.**
- **ADVERTENCIA: Antes de acceder a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben desconectarse.**
- **ADVERTENCIA: Deben incorporarse medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglas de instalación.**
- **ADVERTENCIA: Este aparato no es accesible al público en general.**
- **ADVERTENCIA: El aparato debe instalarse de acuerdo a las regulaciones nacionales para instalaciones eléctricas.**



Requisitos de Seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, siga estas instrucciones.

■ Una operación incorrecta por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La gravedad se clasifica con los siguientes símbolos:

⚠ ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o de seria lesión.
⚠ PRECAUCIÓN	Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesión o daño a la propiedad.

■ Significados de los símbolos utilizados en este manual.

	**Prohibido.**
	**Recuerde seguir las instrucciones.**

⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

No utilice un interruptor automático defectuoso o de valor nominal inferior al correspondiente. Utilice un circuito dedicado a para este equipo.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, técnico calificado o centro de asistencia técnica autorizado.

• No desmonte ni repare el aparato. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Realice siempre la conexión del aparato a tierra.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale correctamente el panel y la cubierta de la caja de control.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale siempre un circuito y un interruptor específico.

• Un cableado o instalación inadecuados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Utilice el interruptor o fusible de valor nominal adecuado.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No modifique ni extienda el cable de alimentación.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No instale, retire ni vuelva a instalar la unidad por sí mismo (cliente).

• Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica , explosión o lesiones.

Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

• Los bordes afilados podrían provocar lesiones. Tenga especial cuidado con los bordes de la caja y las aletas del condensador y evaporador.

Para la instalación, póngase en contacto siempre con su vendedor o centro de asistencia técnica autorizado.

• Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

No instale el aparato en una superficie de instalación insegura.

• Podría causar lesiones, accidentes o daños en el aparato.

Asegúrese de que el soporte de instalación no se deteriora con el tiempo.

• Si el soporte cae, el aire acondicionado también puede caer, causando daños materiales, avería del aparato y lesiones personales.

■ Operación

No deje funcionando el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando la humedad sea muy alta y haya una puerta o ventana abierta.

- Podría condensarse la humedad y mojar o dañar el mobiliario.

Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda estirarse o dañarse durante el funcionamiento.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No coloque nada sobre el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No enchufe ni desenchufe la clavija de alimentación durante el funcionamiento

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No toque (ni maneje) el aparato con las manos mojadas.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No coloque una estufa ni otros aparatos cerca del cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.

No permita que entre agua en las piezas elèctricas.

- Existe riesgo de incendio, avería del aparato o descarga eléctrica.

No almacene ni utilice gas inflamable o combustibles cerca del aparato.

- Existe riesgo de incendio o avería del aparato.

No utilice el aparato en un espacio cerrado durante un periodo prolongado de tiempo.

- Podría producirse una falta de oxígeno.

Si hay fugas de gas, apague el gas y abra una ventana para ventilar antes de encender el aparato.

- No utilice el teléfono ni encienda o apague los interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio.

Si oye algún ruido extraño, huele o ve salir humo del aparato. Desconecte el interruptor automático o desconecte el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormenta o huracán. Si es posible, retire el aparato de la ventana antes de que llegue el huracán.

- Existe riesgo de daños materiales, avería del aparato o descarga eléctrica.

No abra la parrilla de entrada del aparato mientras está en funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, si la unidad dispone del mismo).

- Existe riesgo de lesiones personales, descarga eléctrica o avería del aparato.

Si el aparato se moja (inundado o sumergido), póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Tenga cuidado de que no entre agua en el aparato.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en el aparato.

Ventile el aparato de vez en cuando si lo utiliza junto con una estufa, etc.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Desconecte la alimentación principal al limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.

- Existe riesgo de descarga eléctrica.

Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desenchufe la clavija de alimentación o apague el interruptor automático.

- Existe riesgo de daños en el aparato o avería, o funcionamiento intempestivo.

Asegúrese de que nadie se siente o apoye sobre la unidad exterior.

- Podrían producirse lesiones personales y daños en el aparato.

⚠ PRECAUCIÓN

■ Instalación

Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del aparato.

• Niveles bajos de refrigerante pueden producir una avería del aparato.

Instale la manguera de drenaje para asegurarse de que el agua se drena correctamente.

• Una mala conexión puede causar fugas de agua.

Instale el aparato bien nivelado.

• Para evitar las vibraciones o fugas de agua.

No instale el aparato donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pueda molestar a los vecinos.

• Podría tener problemas con los vecinos.

Levante y transporte el aparato entre dos o más personas.

• Evite lesiones personales.

No instale el aparato donde quede expuesto directamente al viento del mar (rocío salino).

• Podría causar corrosión en el aparato. La corrosión, particularmente en las aletas del condensador y del evaporador, podría causar un funcionamiento defectuoso del aparato o un funcionamiento ineficaz.

■ Operación

No se exponga directamente al aire frío durante largos periodos de tiempo. (No se siente en la corriente de aire).

• Podría ser perjudicial para su salud.

No utilice este aparato para fines específicos, como la conservación de alimentos, obras de arte, etc. Se trata de un aire acondicionado de consumo, no de un sistema de refrigeración de precisión.

• Existe riesgo de daños o pérdidas materiales.

No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

• Podría causar una avería en el aparato.

Utilice un paño suave para limpiar. No utilice detergentes abrasivos, disolventes, etc.

• Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en las partes de plástico del aparato.

No toque las partes de metal del aparato al sacar el filtro del aire. ¡Son muy afiladas!

• Existe riesgo de lesiones personales.

No se suba ni coloque nada sobre el aparato. (unidades exteriores)

• Existe riesgo de lesiones personales y avería del aparato.

Inserte siempre el filtro correctamente. Limpie el filtro cada dos semanas o más a menudo, si fuera necesario.

• Un filtro sucio reduce la eficacia del aire acondicionado y puede producir un funcionamiento defectuoso o daños.

No introduzca las manos u otros objetos en la entrada o salida del aire acondicionado mientras el aparato esté en funcionamiento.

• Hay partes afiladas y móviles que podrían producir lesiones personales.

No beba el agua que drena el aparato.

• No es potable y podría causar graves problemas en la salud.

Utilice un taburete o escalera firme cuando limpie o realice el mantenimiento del aparato.

• Tenga cuidado y evite lesiones personales.

Sustituya todas las pilas del mando a distancia por pilas nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas.

• Existe riesgo de incendio o explosión.

No cargue ni desmonte las pilas. No tire las pilas al fuego.

• Podrían arder o explotar.

Si entra líquido de las pilas en contacto con la piel o ropa, lávela inmediatamente con agua. No utilice el mando a distancia si las pilas tienen fugas.

• Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

Si el líquido de las pilas alcanzara su boca, cepille sus dientes y consulte a un médico.No utilice el mando a distancia si las pilas han experimentado fugas.

• Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

Antes de la utilización

Preparación para el funcionamiento

1. Póngase en contacto con un especialista para la instalación.
2. Utilice un circuito exclusivo.

Utilización

1. Estar expuesto al flujo de aire directo durante un periodo largo de tiempo podría ser peligroso para su salud. No exponga a los ocupantes, las mascotas o las plantas al flujo de aire directo durante largos periodos de tiempo.
2. Debido a la posibilidad de la deficiencia de oxígeno, ventile la habitación cuando use el equipo junto a estufas u otros dispositivos de calefacción.
3. No use este ventilador para fines especiales para los que no está diseñado (por ejemplo, la conservación de dispositivos de precisión, alimentación, mascotas, plantas u objetos de aire). Un uso así podría dañar los artículos.

Limpieza y mantenimiento

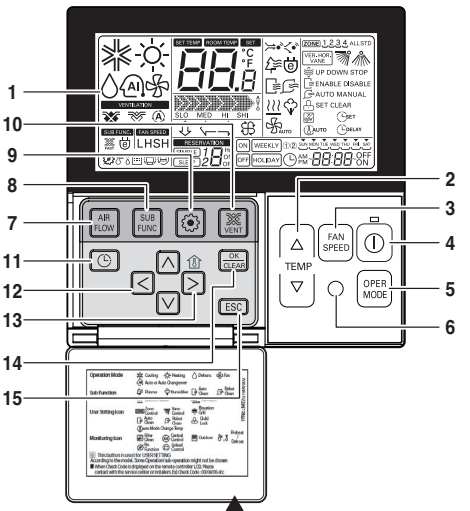
1. Nunca toque las partes metálicas de la unidad al retirar el filtro. Al manipular bordes de metal afilados podrían causarle heridas.
2. No use agua para limpiar el interior del ventilador. La exposición al agua puede destruir el aislante y derivar en descargas eléctricas.
3. Al limpiar la unidad, primero asegúrese de que la alimentación está desconectada y el interruptor está apagado. El ventilador gira a gran velocidad durante el funcionamiento. Existe la posibilidad de daños si se activa accidentalmente la unidad mientras se limpian las partes internas de la unidad.

Reparación

Para reparaciones y mantenimiento, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

Instrucciones de Operación

Nombre y funciones de los controles remotos alambrados (accesorio)



Coloque la etiqueta de información en el interior de la puerta.
Elija el idioma adecuado para su país.

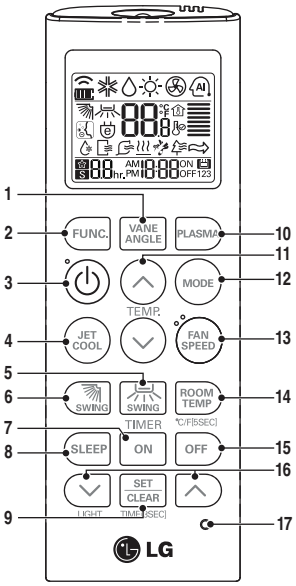
1. **Pantalla de indicación de funcionamiento**
2. **Botón de ajuste de temperatura**
   - No selecciona la temperatura actual del recinto sino la deseada.
3. **Botón de velocidad del ventilador**
   - La velocidad del ventilador tiene 3 pasos.
   - El paso intermedio y bajo es el mismo
4. **BOTON ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)**
5. **Botón de selección de modo de operación**
6. **Receptor del control Inalámbrico**
   - Algunos productos no reciben señales inalámbricas.
7. **Botón de caudal de aire**
8. **Botón de subfunciones**
9. **Botón de configuración de función**
10. **Botón de ventilación**
11. **Botón de configuración horaria**
12. **Botón arriba, abajo, izquierda, derecha**
    - Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón .
13. **Botón de temperatura de la habitación**
    - Muestra sólo la temperatura de la habitación detectada por el mando a distancia.
    - No controla la temperatura del la habitación.
    - Si se utiliza con una unidad para suplir aire fresco, solo muestra la temperatura alrededor del control.
14. **Botón ajuste/cancelar**
15. **Botón Salir**

※ Dependiendo del tipo de equipo, algunas funciones podrían no estar operativas ni mostrarse.

※ Mostrará un valor extraño de la temperatura de la habitación si no se ha conectado el mando a distancia.

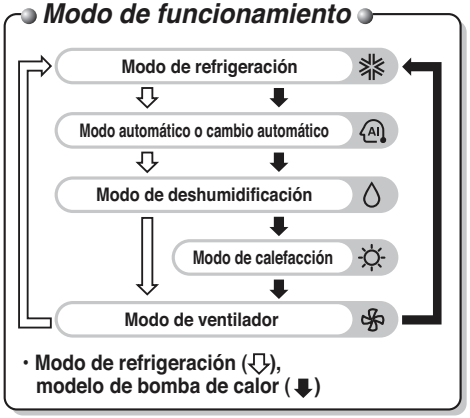
Modelo : PQRCVSL0 (Color negro)
PQRCVSL0QW (Color blanco)

Nombre y funciones del control inalambrico



PQWRCQ0FDB (Sólo aire frío)
PQWRHQ0FDB (Bomba de calor)

Modo de funcionamiento



1. Botón Angulo de aleta
Se utiliza para ajustar el ángulo de cada aleta.

2. Botón de CONFIGURACIÓN DE FUNCIONES
Utilizar para seleccionar: Limpieza automatica, Limpieza Inteligente, Control de angulo de aletas individuales y otras funciones.

3. Botón de encendido/apagado
Enciende/apaga la unidad.

4. Botón JET COOL
Refrigeración rápida con alta velocidad del ventilador.

5. Botón de control de dirección de aire izquierda/derecha (opcional)
Se utiliza para ajustar la dirección deseada (izquierda/derecha) del flujo de aire.

6. Botón de flujo de aire ARRIBA/ABAJO
Se utiliza para detener o iniciar el movimiento de las aletas y seleccionar la dirección arriba/abajo del flujo de aire.

7. Botón de temporizador encendido
Utilizar para configurar tiempo de encendido de operación.

8. Botón de temporizador de apagado automático
Utilizar para configurar tiempo de apagado.

9. Botón Configurar/Borrar
Se utiliza para configurar/borrar el temporizador. Se utiliza para ajustar la hora actual (Si se deja presionado 3 s).

10. PLASMA Button (OPTIONAL)
Se utiliza para iniciar o parar la función de purificación de plasma.

11. Botón de ajuste de temperatura interior
Se utiliza para seleccionar la temperatura de la habitación.

12. Botón de selección de modo de funcionamiento
Se utiliza para seleccionar el modo de funcionamiento.

13. Botón de velocidad del ventilador interior
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo, medio, alto y caos.

14. Botón de comprobación de temperatura interior
Se utiliza para comprobar la temperatura de la habitación.

15. Botón de apagado del temporizador
Se utiliza para seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento.

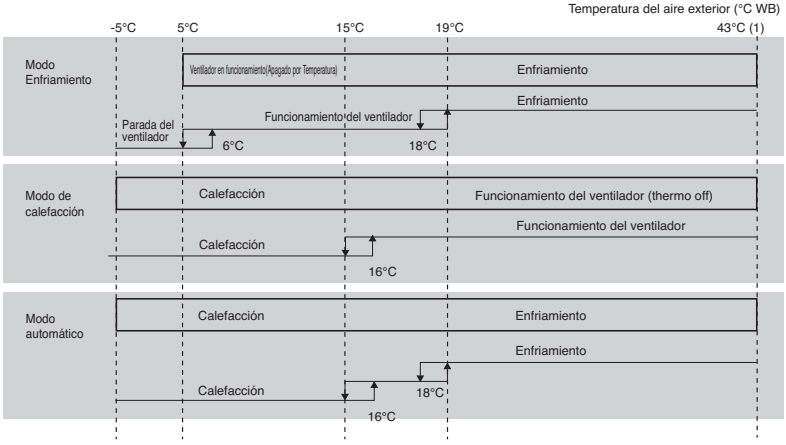
16. Botón de ajuste de temporizador (arriba/abajo)/Luz
Se utiliza para configurar el temporizador. Se utiliza para ajustar el brillo. (Si no está en el modo de ajuste de tiempo)

17. Botón de reinicio
Se utiliza para reiniciar el mando a distancia.

Detalles de funcionamiento

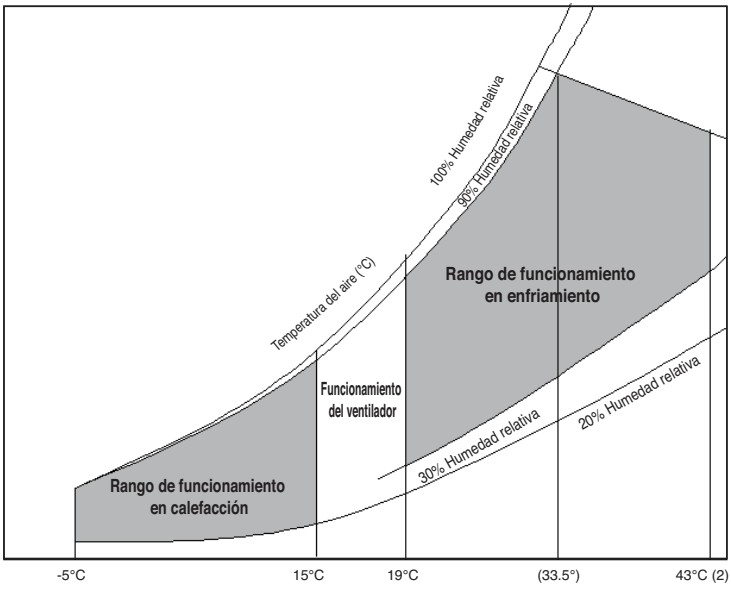
Rango de funcionamiento

La FAU puede funcionar dentro de los siguientes valores. Temperaturas exteriores muy (mas de 43°C) o muy frías (menos de- 5°C) harán que el usuario no se sienta incomodo porque la temperatura de Suministro de la FAU no es bien controlada en esa región. *FAU: Abreviación para “Fresh Air Unit” que significa Unidad para Suministro de Aire Fresco.



(1) Modelo normal: 43 °C
Modelo Tropical: 48 °C

Limitaciones de uso



(2) Modelo normal: 43 °C
Modelo Tropical: 48 °C

Mantenimiento y reparación

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier mantenimiento, desenchufe el aparato de la red eléctrica

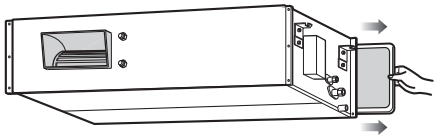
Rejilla, caja y mando a distancia

❑ Apague el sistema antes de proceder con su limpieza. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco. No utilice detergentes o disolventes.

AVISO DESCONECTE LA ALIMENTACION ELECTRICA DE LA UNIDAD INTERIOR ANTES DE PROCEDER CON SU LIMPIEZA.

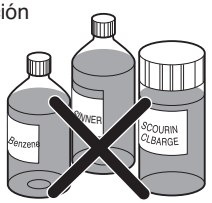
Filtro de aire

Los filtros de aire situados detrás del panel frontal / rejilla deberán comprobarse y limpiarse cada dos semanas o, si es necesario, con más frecuencia.



■ No utilice ninguno de estos.:

- Agua a temperatura superior a 40°C Podría causar deformación y/o decoloración.
- Sustancias volátiles. Pueden dañar la la superficie del aparato de aire acondicionado.





1. Retire el filtro de aire.

■ Sujete la pestaña y tire ligeramente hacia delante para retirar el filtro.

PRECAUCIÓN: Cuando retire filtro, no toque las partes metálicas de la unidad interior Podría causar lesiones.

2. Limpie la suciedad del filtro de aire usando una aspiradora o lávelo con agua.

■ Si la suciedad es resistente, lávela con un detergente neutro en agua templada

■ Si utiliza agua caliente (50°C o más) podría deformarse.

3. Tras lavarlo con agua, séquelo bien a la sombra.

■ Al secarlo, no exponga el filtro de aire a la luz solar directa o al calor del fuego

4. Instale el filtro del aire.

Modelo	Voltaje / Hz	Corriente
*RNU48GBRZ4	220 V ~ 60 Hz	0,78 A
*RNU76GB8Z4	220 V ~ 60 Hz	2,15 A
*RNU96GB8Z4	220 V ~ 60 Hz	2,15 A

* : A,C

Cuando no vaya a utilizar el acondicionador de aire durante un periodo prolongado de tiempo.

Cuando no vaya a utilizarlo durante un periodo prolongado de tiempo.

1. **Mantenga el aparato en funcionamiento en los ajustes siguientes durante 2 a 3 horas.**
   - Tipo de funcionamiento: Modo Ventilación.
   - Se secarán los mecanismos internos.

2. **Apague el disyuntor.**

⚠ PRECAUCIÓN

Apague el disyuntor cuando no vaya a utilizar el acondicionador de aire durante un periodo prolongado de tiempo.

Puede acumularse suciedad y producir un incendio.

Información de utilidad

Los filtros de aire y la factura de electricidad.
Si los filtros de aire se obstruyen con polvo, se reducirá su capacidad, y se malgastará un 6% del consumo eléctrico.

Cuando vaya a utilizar el aparato de aire de nuevo.

1. **Limpie el filtro del aire y colóquelo en la unidad interior.**

2. **Compruebe que la entrada y salida del aire de la unidad interior / exterior no estén bloqueadas.**

3. **Compruebe que el cable de conexión a tierra está conectado correctamente. Puede conectarse en el lado de la unidad interior.**

Consejos de funcionamiento

No refrigere la habitación en exceso.

No es bueno para la salud y malgasta energía eléctrica.

Mantenga las persianas o cortinas cerradas.

No permita la entrada de la luz solar directa en la habitación con el aparato de aire en funcionamiento.

Mantenga la temperatura de la habitación uniforme.

Ajuste la dirección vertical y horizontal del aire para garantizar una temperatura uniforme en la habitación.

Asegúrese de que las puertas y ventanas están bien cerradas.

Evite abrir puertas y ventanas para mantener refrigerado el aire de la habitación.

Limpie el filtro del aire con regularidad.

Las obstrucciones en los filtros de aire reducen el flujo de aire y los efectos de refrigeración y deshumidifación. Límpielos al menos cada dos semanas.

Ventile la habitación periódicamente.

Ya que las ventanas deben permanecer cerradas, es una buena idea abrirlas periódicamente para ventilar la habitación.

Antes de llamar al servicio técnico…

Consejos para la solución de problemas ¡Ahorre tiempo y dinero!

Compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación o mantenimiento....
Si la avería persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

El aire acondicionado no funciona

- Se ha cometido algún error en la utilización del programador?
- Se ha fundido el fusible o se ha activado el disyuntor?

La habitación tiene un olor peculiar.

- Compruebe que no sale de la pared, alfombras, muebles o tejidos de la habitación un olor húmedo.

Parece que hay fugas de condensación del aparato de aire acondicionado.

- Se produce condensación cuando el flujo de aire enfría el aire de la habitación.

El aparato no funciona durante unos 3 minutos al reiniciarse.

- Es un sistema de protección del mecanismo.
- Espere unos tres minutos y el funcionamiento volverá a comenzar.

No enfría ni calienta eficazmente.

- Está sucio el filtro de aire? Consulte las instrucciones de limpieza del filtro.
- La habitación puede haber estado muy caliente cuando se encendió por primera vez el aire acondicionado. Espere algún tiempo para permitir que se enfríe.
- Se ha configurado correctamente la temperatura?
- Estás obstruidas las entradas y salidas de aire?

El aire acondicionado produce ruido cuando funciona.

- Para un ruido de agua fluyendo.
  -No hay sonido del freón fluyendo en el interior del aparato de aire acondicionado.
- Para un ruido del aire comprimido saliendo a la atmósfera.
  -Es el sonido del agua de deshumidificación procesándose en el interior del aparato de aire acondicionado.

Se oye un crujido.

- Este sonido se genera por la expansión/constricción del panel frontal, etc., debido a cambios de temperatura.

La Luz señal del Filtro (LED) Encendida

- Tras limpiar el filtro, pulse el botón del programador y el botón ◀ del control remoto al mismo tiempo durante 3 segundos.

La pantalla del panel de control aparece con iluminación débil o sin iluminación.

- Se han agotado las pilas?
- Se han colocado las pilas con la polaridad (+) y (-) invertida?

AVISO

RESISTENTE AL AGUA: El equipo exterior de este sistema es RESISTENTE AL AGUA.
El equipo interior de este sistema no es resistente al agua y debe ser expuesto a mucha agua.



Model : *RNU48GBRZ4, *RNU76GB8Z4, *RNU96GB8Z4

* : A,C

LG Electronics México, S.A de C.V
Sor Juana Inés de la Cruz No. 555
Col. San Lorenzo Industrial
Tlalnepantla de Baz, Estado de México
C.P. 54033
Tel. 5321 1919
Teléfono sin costo 01 800 347 1919
Página web http://www.lg.com.mx

